



## CHAPITRE 145

## CHAPTER 145

Loi changeant le nom de Frederick Francis Myson en celui de Frederick Francis Griggs

An Act to change the name of Frederick Francis Myson to Frederick Francis Griggs

[Sanctionnée le 19 décembre 1951]

[Assented to, the 19th of December, 1951]

Préambule.

**A**TTENDU que Frederick Francis Myson, mouleur, de Ville St-Laurent, près de Montréal, a, par sa pétition, représenté qu'il désire changer son nom de Frederick Francis Myson en celui de Frederick Francis Griggs, vu qu'il avait deux ans lorsque sa mère s'est remariée et que, depuis, il a toujours porté le nom de famille, Griggs, de son beau-père Lewis F. Griggs, et a été connu sous le nom de Fred Griggs;

Attendu que deux de ses enfants, sa fille Annie, de Montréal, veuve d'Ernest Bédard, et son fils Ernest, de Montréal, ont été baptisés sous le nom de Myson ou Misa mais que ses autres enfants, qui maintenant ont tous atteint leur majorité, ont été baptisés sous le nom de Griggs;

Attendu que le pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi changeant son nom, celui de sa fille Annie et de son fils Ernest de Myson ou Misa en celui de Griggs et qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**W**HEREAS Frederick Francis Myson, Preamble. moulder, of the Town of St-Laurent, near Montreal, has by his petition represented that he wishes to change his name Frederick Francis Myson to that of Frederick Francis Griggs, as his mother remarried when he was two years old and since that date, he has always taken the family name, Griggs, of his stepfather, Lewis F. Griggs, and been known by the name of Fred Griggs;

Whereas two of his children, his daughter Annie of Montreal, widow of Ernest Bédard and his son Ernest of Montreal, were baptized under the name of Myson or Misa, but that all his other children, all now of the full age of majority, were baptized under the name of Griggs;

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act to change his name and that of his daughter Annie and his son Ernest from Myson or Misa to that of Griggs and it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Nom  
changé.

**1.** Ledit Frederick Francis Myson sera désormais désigné et connu sous le nom de Frederick Francis Griggs; sa fille Annie Misa-Bédard et son fils Ernest Misa seront également désignés et connus sous les noms d'Annie Griggs-Bédard et Ernest Griggs, et, sous ces noms, ils pourront à l'avenir réclamer, exercer et posséder tous les avantages, bénéfices, droits et titres auxquels ils auraient eu droit sans ce changement de nom; tous les contrats, conventions, accords auxquels ils ont été partie sous le nom de Myson ou Misa leur profiteront et les obligeront sous leurs noms respectifs de Frederick Francis Griggs, Mme Annie Griggs-Bédard et Ernest Griggs; tous les legs ou dons qui, par testament, acte de donation, police d'assurance ou autrement, auront été faits en leur faveur sous le nom de Myson ou Misa leur profiteront comme si le nom de Griggs y avait été mentionné; sous cette désignation nouvelle, ils pourront recouvrer, avoir, tenir, posséder ou recevoir en héritage tous les biens immobiliers et mobiliers et les droits de toute nature ou de toute espèce quelconques qu'ils peuvent maintenant ou qu'ils pourront à l'avenir avoir, tenir, posséder ou recevoir en héritage, aussi complètement et dans la même mesure que si leur nom n'avait pas été changé par la présente loi.

Obliga-  
tions, etc.

**2.** Toutes les obligations contractées par lesdits Frederick Francis Griggs, dame Annie Griggs-Bédard et Ernest Griggs sous leur ancien nom seront exigibles d'eux sous leur nouveau nom; et la présente loi ne doit interrompre aucune instance, ni aucun procès pendants devant une cour de cette province et auxquels les pétitionnaires pourraient être parties; on procédera à jugement et à exécution comme si la présente loi n'avait pas été adoptée.

Change of  
name.

**1.** The said Frederick Francis Myson shall hereafter be called and known by the name of Frederick Francis Griggs; his daughter Annie Misa-Bédard and his son Ernest Misa shall likewise be called and known by the name of Annie Griggs-Bédard, Ernest Griggs, and by the latter name they shall hereafter claim, exercise and enjoy all advantages, benefits, rights and titles which, without such change of name they would have been entitled to claim, exercise or enjoy, and all contracts, covenants and agreements made and entered into by them by and under the name of Myson or Misa, shall avail to and be binding on them under their respective names of Frederick Francis Griggs, Mrs. Annie Griggs-Bédard and Ernest Griggs; and all legacies or bequests or gifts contained in any will and deed of donation, policy of insurance or otherwise made in their favour by the name of Myson or Misa shall avail to them as if the name of Griggs had been mentioned therein; and also by the latter name they shall recover, have, hold and possess and be capable of inheriting all real or personal property and rights of any nature or kind whatsoever which they may at present have, hold or possess or which they may hereafter be capable of inheriting, recovering, holding or possessing, as fully and for the same extent as if the change of name had not hereby been made.

Obliga-  
tions, etc.

**2.** All obligations entered into by the said Frederick Francis Griggs, Dame Annie Griggs-Bédard and Ernest Griggs, under the former names, shall be exigible against them under the latter, and all suits or actions at law to which they may be a party, pending in any court of this Province, shall not be affected by this act, but shall be continued to judgment and execution as if this act had not been passed.

Droits,  
etc.

**3.** Tous les droits et privilèges en général de toute nature et de toute espèce, que la présente loi peut conférer audit Frederick Francis Griggs bénéficieront à ses enfants et descendants.

**3.** All rights and privileges generally of whatsoever nature and kind that may be hereby acquired by the said Frederick Francis Griggs shall apply to his children and descendants.

Entrée en  
vigueur.

**4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.